

## KONTAKTER

Peter Karlsson, Invensys Operations Management, Skandinavien, Sales Director  
[peter.karlsson@invensys.com](mailto:peter.karlsson@invensys.com), t: +46 703 448433

Helen Lindros, Invensys Operations Management, Skandinavien, Marketing  
[helen.lindros@invensys.com](mailto:helen.lindros@invensys.com), t: +46 706 316926

---

## **Invensys är först med att stödja flera virtualiseringstekniker för hög tillgänglighet och felåterställning**

*Företaget utökar sin certifiering för virtualiseringsplattformarna VMware och Microsoft Hyper-V*

**20 FEBRUARI, 2012/LONDON** – [Invensys Operations Management](#), en global leverantör av tekniska system, programvarulösningar och konsulttjänster för tillverknings- och infrastrukturbranschen, har utökat sin certifiering för virtualiseringsteknik och är nu den första industriautomationsleverantören någonsin som är certifierad för hög tillgänglighet, felåterställning och feltolerans i styrprogram som kan användas på båda virtualiseringsplattformarna, [VMware](#) och [Microsoft Hyper-V](#). Företagets ArchestrA® System Platform 2012 och Wonderware® InTouch® 2012 är nu certifierade programvaror med de senaste VMware-lösningarna, inklusive VMware vSphere version 5.0 och ESXi version 5.0 för verksamhetskritiska program.

"Historiskt har lösningar med hög tillgänglighet och felåterställning i styrsystem varit dyra att implementera. Inte bara på grund av kostnader för maskinvara och programvara, utan också för att den extra administrationen kostar", säger Maryanne Steidinger som är produktmarknadschef för Invensys Operations Management. "Bland många andra fördelar vid distributionen av programvarorna ArchestrA System Platform 2012 och InTouch 2012 får man stöd för implementeringar med hög tillgänglighet och felåterställning på virtualiseringsplattform med Windows Server Hyper-V från Microsoft, inklusive de senaste fjärrskrivbordstjänsterna som ingår i Windows Server 2008 R2. Nu, efter en rigorös valideringsfas, är våra programvaror ArchestrA System Platform 2012 och Wonderware InTouch 2012 också certifierade för felåterställning och hög tillgänglighet på virtualiseringsplattform med VMware. Allt detta blir möjligt i vanliga operativsystem, med standardmaskinvara, vilket ytterligare minskar kostnaden och underlättar implementeringen av verksamhetskritiska program."

Virtualiseringsprogram, som erbjuds av bland annat Microsoft och VMware, omvandlar eller "virtualiserar" en dators maskinvara, t.ex. en processor, hårddisk och nätverksstyrenhet, för att skapa en virtuell dator som kan köra sitt eget operativsystem och sina egna program precis som en "verklig" dator. Genom att dela maskinvaruresurser med varandra kan flera operativsystem köras simultant på en och samma fysiska dator. Eftersom processorn, minnet och nätverksenheterna finns hos "värden" är en virtuell maskin fullständigt kompatibel med alla standardoperativsystem, program och drivrutiner. Med virtualisering kan användare på ett säkert sätt köra flera operativsystem och program samtidigt på en och samma dator. Alla operativsystem och program får åtkomst till de resurser som behövs när de behövs. Och allt är möjligt i vanliga operativsystem, med standardmaskinvara.

”Användare börjar distribuera virtualiseringslösningar i allt snabbare takt för att minska antalet fysiska servrar som behövs på deras anläggningar för att sänka sina kostnader för maskinvara, IT-investeringar och energiräkningar”, säger Craig Resnick som är forskningschef på ARC Advisory Group. ”Virtualiseringstekniken hjälper också användare med systemdistribution av lösningar med hög tillgänglighet, felåterställning och feltolerans, som krävs för att snabbt få igång anläggningen igen om datorerna kraschar – oavsett var någonstans. Invensys Operations Managements certifiering för både VMware och Microsoft Hyper-V säkerställer att kunderna är heltäckta och skyddade, oavsett val av plattform.”

Den underliggande tekniken är sofistikerad och virtualiseringen kan ge fördelar som gör den mycket lättare att förstå och uppnå. Genom att eliminera beroenden mellan den fysiska maskinvaran och programvaran får kunderna fler alternativ att bättre hantera sina program, sina servrar och sin utrustning. En av många fördelar är möjligheten att flytta virtuella maskiner mellan olika värddatorer. Detta möjliggör en mängd olika felsäkra scenarier av det som ska genomföras, vart och ett med alternativ för olika nivåer av redundans som gör systemen mer motståndskraftiga, med mindre risk för utrustningsfel och fel på webbplatsen, samtidigt som de blir enklare att uppdatera.

”På OpsManage’11 i höstas satte vi upp och demonstrerade ett scenario där ett helt primärsystem i Florida kraschade och gick över till ett felåterställningssystem i Kalifornien”, sa Steidinger. ”Kunderna blev imponerade av hur enkelt och snabbt kontrollen togs över av reservsystemet, trots att bara vanlig maskinvara användes. Det är sådan flexibilitet de söker för att modernisera och optimera sin verksamhet. Som den första industriautomationsleverantören någonsin med certifiering för hög tillgänglighet, felåterställning och feltolerans på de två största virtualiseringsplattformarna ser vi fram emot att fortsätta erbjuda produkter som våra kunder behöver för att uppnå den högsta nivån av regelefterlevnad, samarbete och operativ effektivitet.”


### **Om Invensys Operations Management**

Invensys Operations Management, en division av Invensys, är ledande leverantör av automations- och informationsteknologi, system, programvarulösningar och konsulttjänster till den globala tillverknings- och infrastrukturindustrin. Huvudkontoret ligger i Plano, Texas och företagets lösningar används av mer än 40 000 kunder över hela världen på mer än 200 000 anläggningar.

Invensys Operations Managements utbud levereras under flera ledande industrivarumärken, bland annat Avantis, Eurotherm, Foxboro, IMServ, InFusion, SimSci-Esscor, Skelta, Triconex och Wonderware. Företagets cirka 9 000 anställda och det globala ecopartnersystemet integrerar dessa produkter och tjänster som hjälper kunder att samarbeta mellan system och företag i realtid, att få fram viktig information för att fatta snabbare, bättre beslut samt synkronisera verksamheten från fabriksnivå till företagsledning och på så sätt anpassa produktions- och företagsmål. Om du vill veta mer om Invensys Operations Management, besök [iom.invensys.com](http://iom.invensys.com).

Upplev värdet av Enterprise Control som förenar företagsstrategi med produktionsexekvering på [www.infusionjourney.com](http://www.infusionjourney.com).

Invensys plc ([www.invensys.com](http://www.invensys.com)) har cirka 20 000 anställda i 50 länder, huvudkontor i London och är noterat på London Stock Exchange (ISYS.L).



Invensys, Invensys logotyp, Avantis, Eurotherm, Foxboro, IMServ, InFusion, InTouch, Skelta, SimSci-Esscor, Triconex och Wonderware är varumärken som tillhör Invensys plc, dess dotterbolag eller filialer. Alla andra varumärken och produktnamn kan vara varumärken som tillhör sina respektive ägare.